



Set met spatschermen en aanvulling van de achterafvoer

Groundsmaster® 7200 serie tractie-eenheid met maaier van 157 cm of 183 cm

Modelnr.: 30469

Modelnr.: 30472

Installatie-instructies

Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Voor meer informatie, zie de inbouwverklaring aan het einde van deze handleiding.

De aanvulset voor de achterafvoer van 158 cm maaiers (model 30469) kan worden gemonteerd op de volgende tractie-eenheden met 158 cm maaiers uit de Groundsmaster 7200-serie:

- 30365
- 30362
- 30462
- 30465
- 30465N
- 30495 (met 30457)
- 30487 (met 30457)
- 30695 (met 30457)

De aanvulset voor de achterafvoer van 183 cm maaiers (model 30472) kan worden gemonteerd op

de volgende tractie-eenheden met 183 cm maaiers uit de Groundsmaster 7200-serie:

- 30361
- 30364
- 30364TC
- 30461
- 30464
- 30464TC
- 30464N
- 30495 (met 30353)
- 30487 (met 30353)
- 30695 (met 30353)

Losse onderdelen

Gebruik onderstaande lijst om te controleren of alle onderdelen zijn geleverd.

Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
Geen onderdelen vereist	—	De bestaande recyclerschotten van het maaidek verwijderen.
Moer (5/16 inch)	36	Monteer de aanvulset voor de achterafvoer (voor maaidekken van 158 cm).
Slotbout (5/16 x 3/4 inch)	28	
Slotbout (5/16 x 7/8 inch)	8	
Linker voetscherm	1	
Rechter voetscherm	1	
Geleider	1	
Achterste hoekprofiel	2	
Draagband	2	
Linkerkamer	1	
Middelste kamer	1	
Rechterkamer	1	
Mes	3	
Antiscalpeercup	3	
Mesbout	3	
Identificatiesticker	1	



Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
Moer (5/16 inch)	36	De aanvulset voor de achterafvoer monteren (voor maaidekken van 183 cm).
Slotbout (5/16 x 3/4 inch)	24	
Slotbout (5/16 x 7/8 inch)	10	
Linker voetschermer	1	
Rechter voetschermer	1	
Geleider	1	
Achterste hoekprofiel	2	
Draagband	2	
Linkerkamer	1	
Middelste kamer	1	
Rechterkamer	1	
Linker geleider	1	
Ring	2	
Bout (5/16" x 3/4")	2	
Mes	3	
Antiscalpeercup	3	
Mesbout	3	
ID-sticker	1	
Montagebeugel voor het spatschermer	1	Het rechter spatschermer monteren.
Rechter spatschermer	1	
Zelftappende schroef (5/16 x 5/8")	2	
Bout (1/4 x 5/8 inch)	2	
Moer (1/4")	2	
Linker spatschermer	1	Het linker spatschermer monteren.
Moer (3/8")	2	
Bout (3/8 x 3/4 inch)	2	

De bestaande recyclerschotten van het maaidek verwijderen

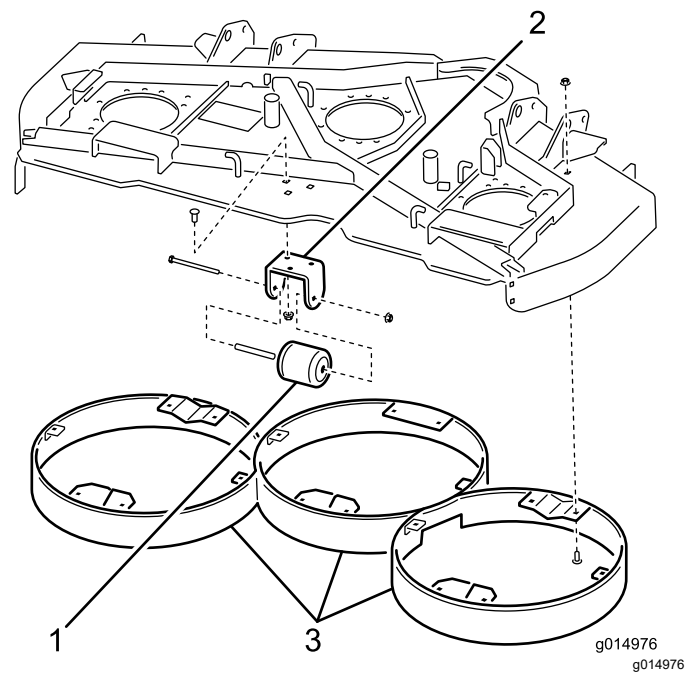
⚠ GEVAAR

Als u de machine opkrikt en op slechts op de krik laat steunen terwijl u onder het maaidek werkt, bestaat de kans dat de krik omvalt zodat het maaidek naar beneden valt waarbij u of omstanders worden verpletterd.

Plaats de machine altijd op minstens 2 assteunen als u de machine hebt opgekrikt.

Opmerking: Deze procedure is niet nodig voor modellen die geleverd worden met de maaidekschotten gemonteerd.

1. Schakel de aftakas uit, zet de rijhendels in de VERGRENDELDE NEUTRAALSTAND en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de gashendel in de stand LANGZAAM, schakel de motor uit, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurdersstoel verlaat.
3. Verwijder de moer, de bout en het afstandsstuk waarmee de maaidekrol aan de montagebeugel is bevestigd en verwijder de maaidekrol (Figuur 1).
4. Verwijder de slotbouten en moeren waarmee de montagebeugel van de rol onderaan het maaidek bevestigd is en verwijder de montagebeugel van de rol (Figuur 1).
5. Verwijder de slotbouten en moeren waarmee de linker-, rechter- en middelste schotten onderaan het maaidek bevestigd zijn en verwijder de schotten (Figuur 1).



Figuur 1

Maaidek van 158 cm afgebeeld

- | | |
|--------------------------|----------|
| 1. Maaidekrol | 3. Schot |
| 2. Montagebeugel van rol | |

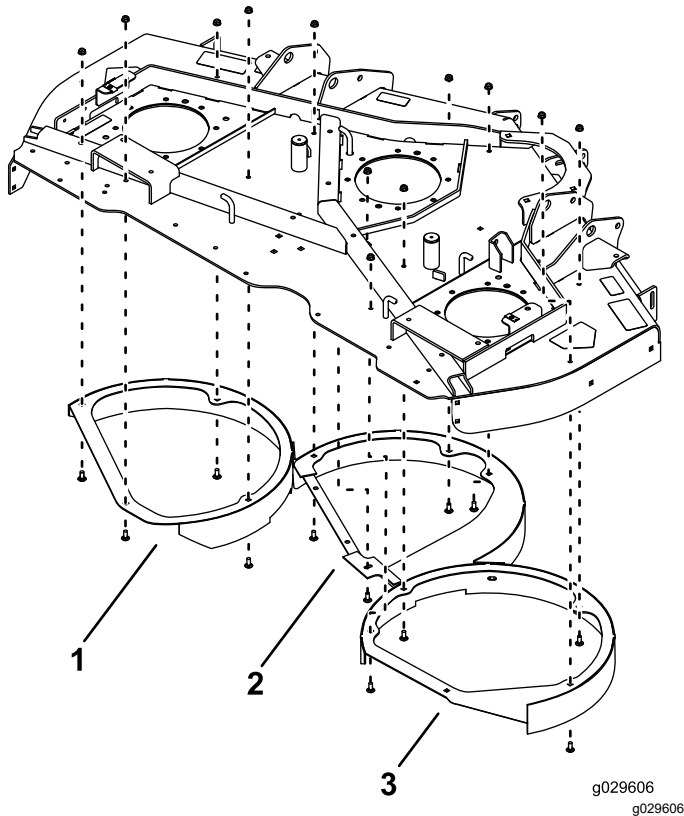
De aanvulset voor de achterafvoer monteren

Uitsluitend maaidek van 158 cm

1. Monteer de nieuwe kamers losjes aan de onderkant van het maaidek met 12 slotbouten (5/16 x 3/4") en 12 moeren (5/16").

Opmerking: Elke kamer heeft 4 sets met bouten en moeren. Plaats de boutkoppen aan de binnenkant van het maaidek. Plaats de kamers zoals getoond in [Figuur 2](#).

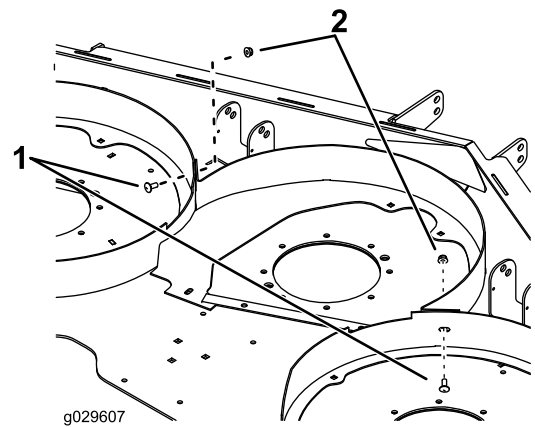
Opmerking: Als er geen montageopening in het maaidek zit, gebruikt u het nieuwe onderdeel als sjabloon om de openingen van 9 mm te lokaliseren, af te tekenen en te boren. Per kamer worden slechts 4 openingen gebruikt.



Figuur 2

1. Linkerkamer
2. Middelste kamer
3. Rechterkamer

2. Monteer de linker- en rechterkamer losjes aan de middelste kamer met 2 slotbouten (5/16 x 3/4") en 2 moeren (5/16") zoals getoond in [Figuur 3](#).

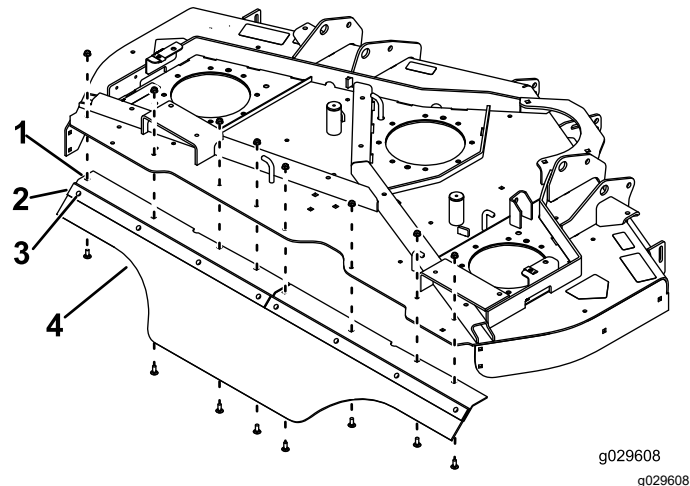


Figuur 3

1. Slotbout
2. Moer

3. Draai alle bevestigingen stevig vast.
4. Monteer de 2 draagbanden en de geleider losjes aan de 2 achterste hoekprofielen met 8 slotbouten (5/16 x 7/8") en 8 moeren (5/16") zoals getoond in [Figuur 3](#).

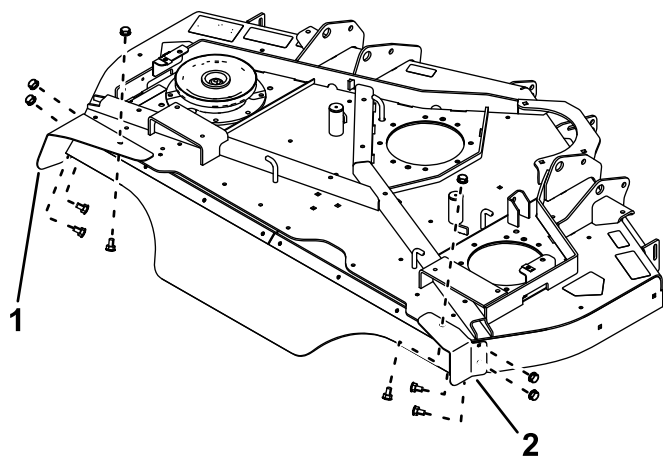
Opmerking: Plaats de boutkoppen naast het achterste hoekprofiel.



Figuur 4

1. Achterste hoekprofiel
2. Slotbout met moer
3. Draagband
4. Grasgeleider

5. Monteer de achterste hoekprofielen met de geleiders achteraan het maaidek met 8 slotbouten (5/16 x 7/8") en 8 moeren (5/16") zoals getoond in [Figuur 4](#).
6. Monteer het rechter voetscherm aan de bovenkant en zijkant van het maaidek met 3 slotbouten (5/16 x 3/4") en 3 moeren (5/16") zoals getoond in [Figuur 5](#).



g029609

g029609

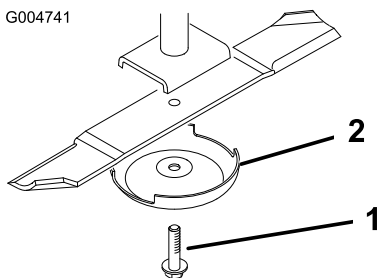
Figuur 5

1. Linker voetschermer 2. Rechter voetschermer

7. Monteer het linker voetschermer aan de bovenkant en zijkant van het maaidek met 3 slotbouten (5/16 x 3/4") en 3 moeren (5/16") zoals getoond in [Figuur 5](#).
8. Monteer de messen, de antiscalpeercups en de mesbouten ([Figuur 6](#)).

Belangrijk: Het gebogen deel van het mes moet naar de bovenzijde van het maaidek wijzen om een goede maaikwaliteit te garanderen.

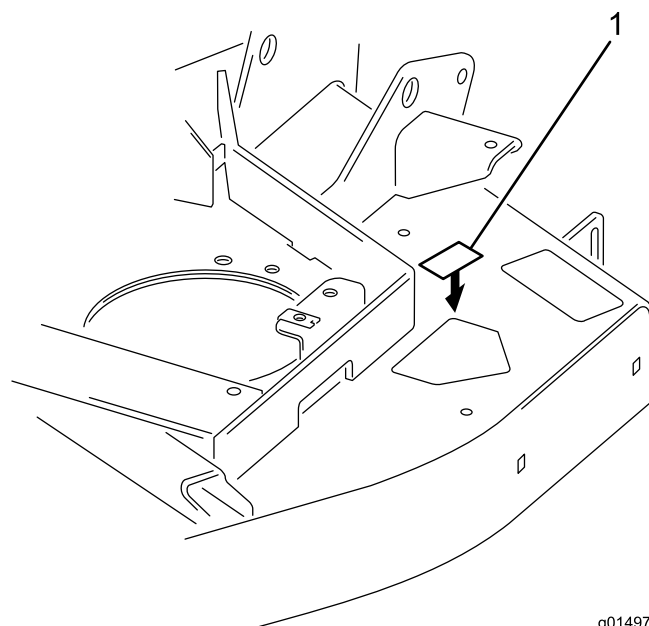
G004741



g004741

Figuur 6

1. Mesbout 2. Antiscalpeercup



g014978

g014978

Figuur 7

1. Identificatiesticker

9. Draai de mesbouten vast met een torsie van 115 tot 149 N·m.
10. Draai de messen om te controleren of deze nergens tegenaan komen.
11. Draai alle bevestigingen stevig vast.
12. Bevestig een identifiesticker aan de bovenzijde van het maaidek naast het plaatje met het serienummer ([Figuur 7](#)).

Opmerking: Zorg ervoor dat de plaats waar hij wordt bevestigd, schoon is.

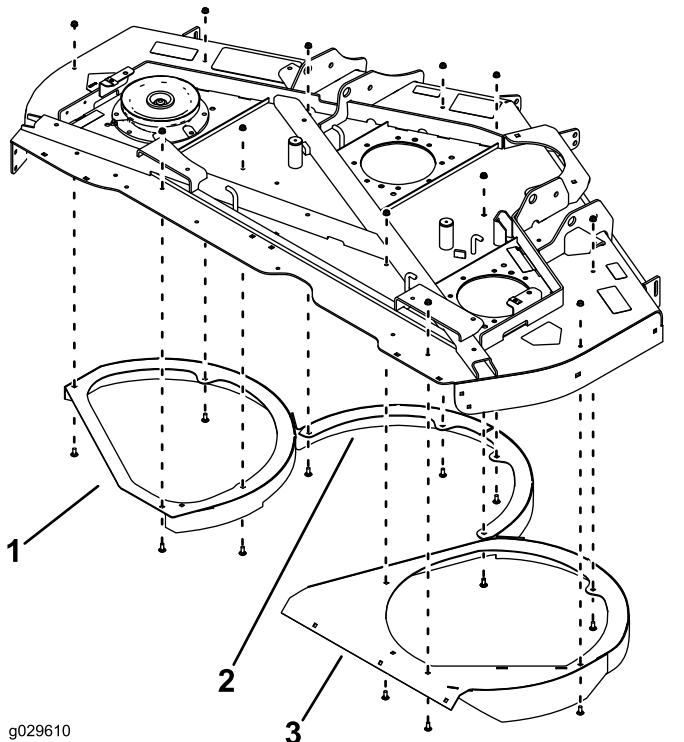
De aanvulset voor de achterafvoer monteren (voor maaidekken van 183 cm)

Uitsluitend maaidek van 183 cm

1. Monteer de nieuwe kamers losjes aan de onderkant van het maaidek met 12 slotbouten (5/16 x 3/4") en 12 moeren (5/16").

Opmerking: Elke kamer heeft 4 sets met bouten en moeren. Plaats de boutkoppen aan de binnenkant van het maaidek. Plaats de kamers zoals getoond in [Figuur 8](#).

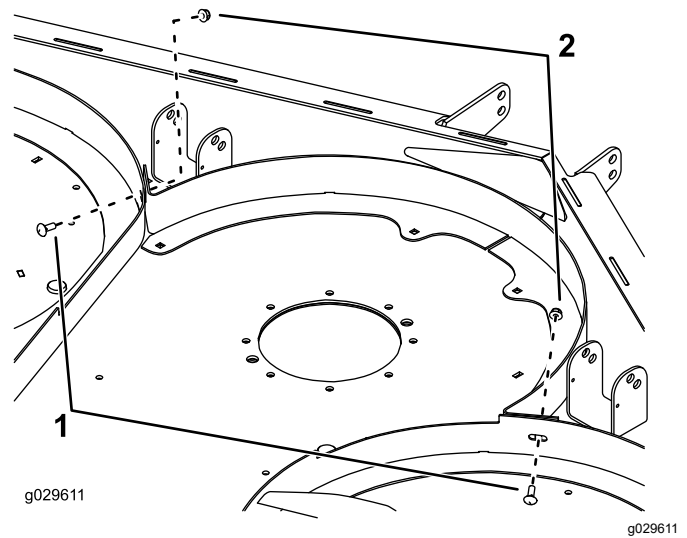
Opmerking: Als er geen montageopening in het maaidek zit, gebruikt u het nieuwe onderdeel als sjabloon om de openingen van 9 mm te lokaliseren, af te tekenen en te boren. Per kamer worden slechts 4 openingen gebruikt.



Figuur 8

- | | |
|--------------------|-----------------|
| 1. Linkerkamer | 3. Rechterkamer |
| 2. Middelste kamer | |

2. Monteer de linker- en rechterkamer losjes aan de middelste kamer met 2 slotbouten (5/16 x 3/4") en 2 moeren (5/16") zoals getoond in [Figuur 9](#).

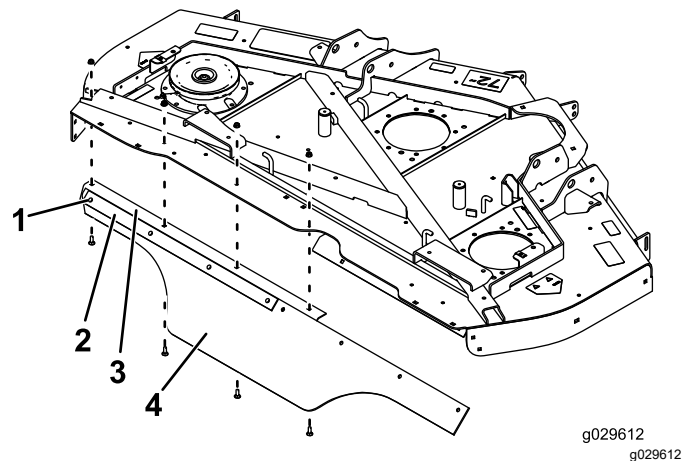


Figuur 9

- | | |
|-------------|---------|
| 1. Slotbout | 2. Moer |
|-------------|---------|

3. Monteer een draagband en het linker (gehoekte) uiteinde van de geleider losjes aan het achterste hoekprofiel met 4 slotbouten (5/16 x 7/8") en 4 moeren (5/16") zoals getoond in [Figuur 10](#).

Opmerking: Plaats de boutkoppen naast het achterste hoekprofiel.

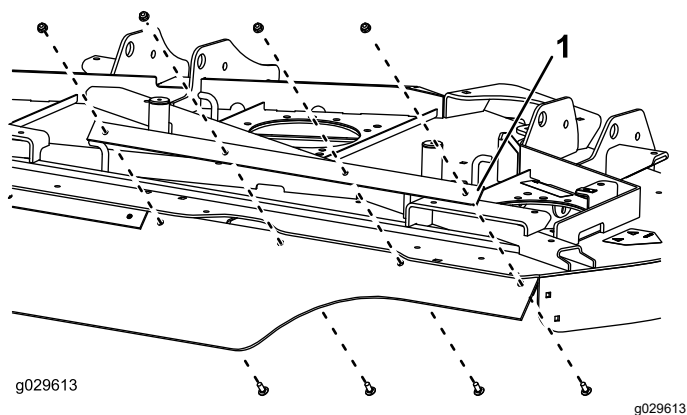


Figuur 10

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 1. Slotbout met moer | 3. Achterste hoekprofiel |
| 2. Draagband | 4. Grasgeleider |

4. Monteer het hoekprofiel met de geleider losjes aan het maaidek met 4 slotbouten (5/16 x 7/8") en 4 moeren (5/16") zoals getoond in [Figuur 10](#).
5. Monteer een draagband en het rechter (vierkante) uiteinde van de geleider losjes aan de rechterkamer met 4 slotbouten (5/16 x 7/8") en 4 moeren (5/16") zoals getoond in [Figuur 11](#).

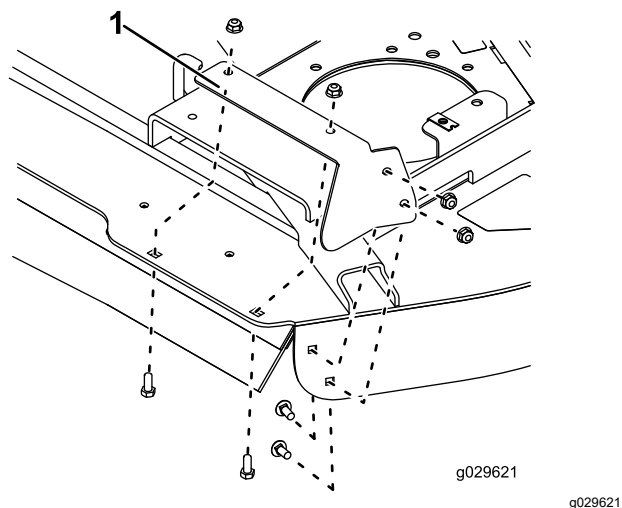
Opmerking: Plaats de boutkoppen aan de binnenkant van het maaidek.



Figuur 11

1. Draagband

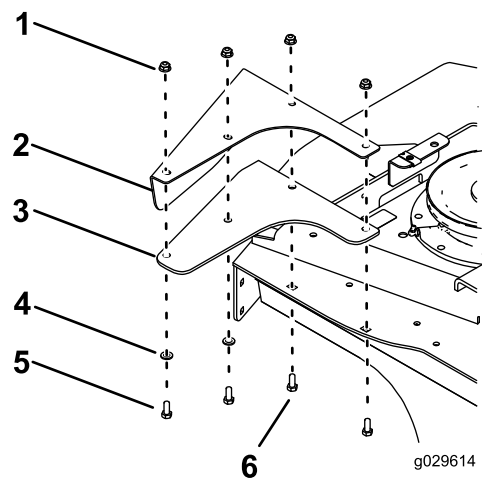
6. Draai alle bevestigingen stevig vast.
7. Monteer het rechter voetscherm aan de bovenkant en zijkant van het maaidek met 4 slotbouten (5/16 x 3/4") en 4 moeren (5/16") zoals getoond in [Figuur 12](#).



Figuur 12

1. Rechter voetscherm

8. Monteer het linker voetscherm en een geleider aan de bovenkant en zijkant van het maaidek met 2 slotbouten (5/16 x 7/8"), 2 slotbouten (5/16 x 3/4"), 2 ringen en 4 moeren (5/16") zoals getoond in [Figuur 13](#).

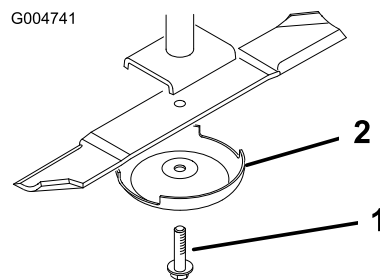


Figuur 13

- | | |
|----------------------|--------------|
| 1. Moer | 4. Ring |
| 2. Linker voetscherm | 5. Inbusbout |
| 3. Grasgeleider | 6. Slotbout |

9. Monteer de messen, de antiscalpeercups en de mesbouten ([Figuur 14](#)).

Belangrijk: Het gebogen deel van het mes moet naar de bovenzijde van het maaidek wijzen om een goede maaikwaliteit te garanderen.

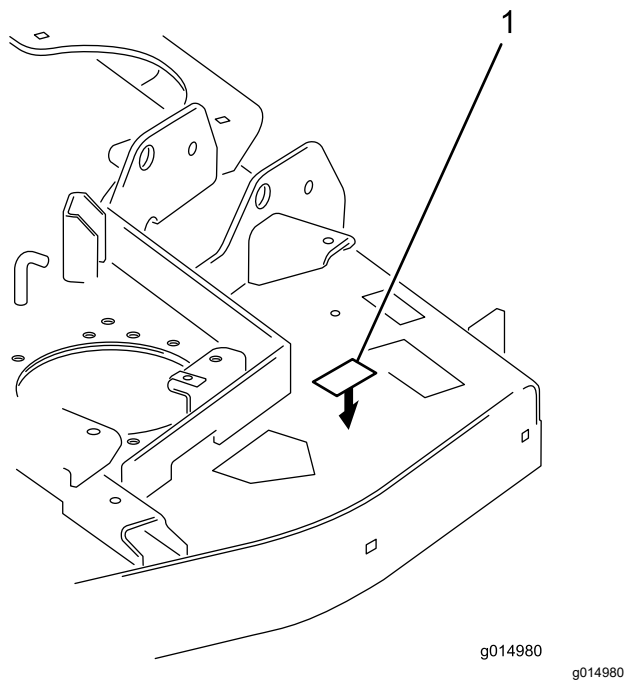


Figuur 14

- | | |
|------------|--------------------|
| 1. Mesbout | 2. Antiscalpeercup |
|------------|--------------------|

10. Draai de mesbouten vast met een torsië van 115 tot 149 N·m.
11. Draai de messen om te controleren of deze nergens tegenaan komen..
12. Draai alle bevestigingen stevig vast.
13. Bevestig een identificatiesticker aan de bovenzijde van het maaidek naast het plaatje met het serienummer ([Figuur 15](#)).

Opmerking: Zorg ervoor dat de plaats waar hij wordt bevestigd, schoon is.



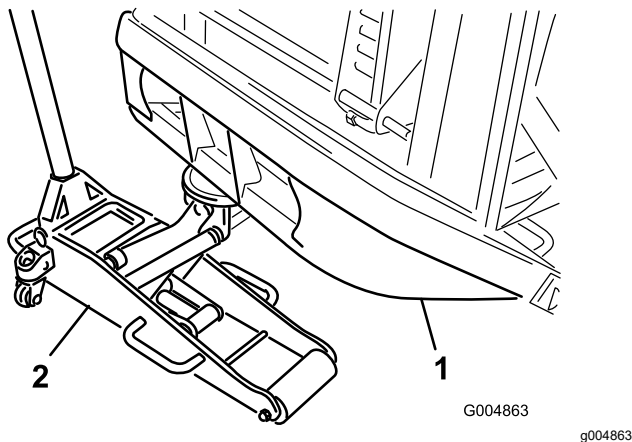
Figuur 15

1. Identificatiesticker

Rechter spatscherm monteren

1. Plaats een geschikte vloerkrik onder de buis van de achterbumper en hef de achterwielen van de grond (Figuur 16).

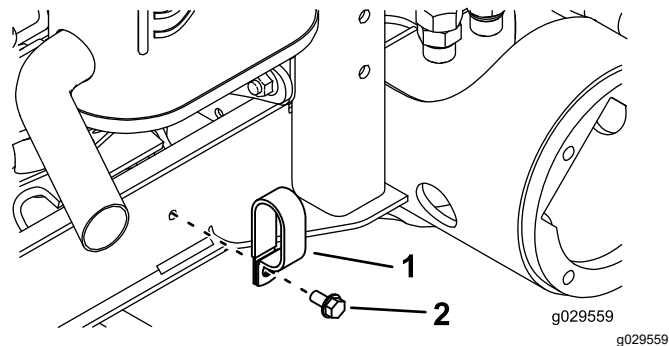
Opmerking: Plaats de assteunen onder de achterbumper.



Figuur 16

1. Buis van achterbumper
2. Vloerkrik

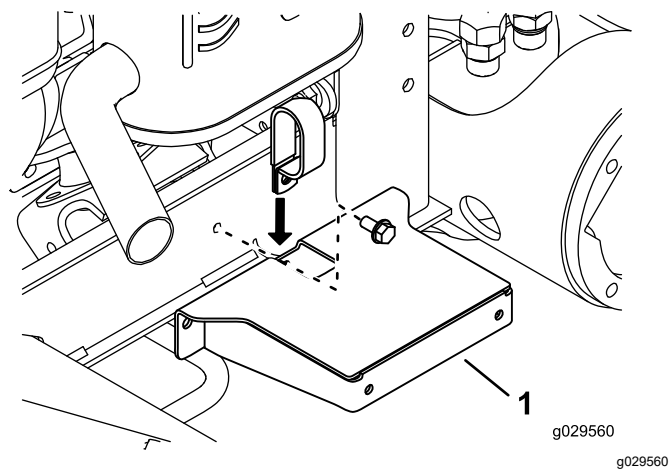
4. Verwijder de bout waarmee de slangklem aan het framekanaal aan de rechterzijde van de machine is bevestigd (Figuur 17).



Figuur 17

1. Slangklem
2. Bout

5. Steek de onderzijde van de slangklem door de sleuf in de bovenzijde van de montagebeugel voor het spatscherm (Figuur 18).



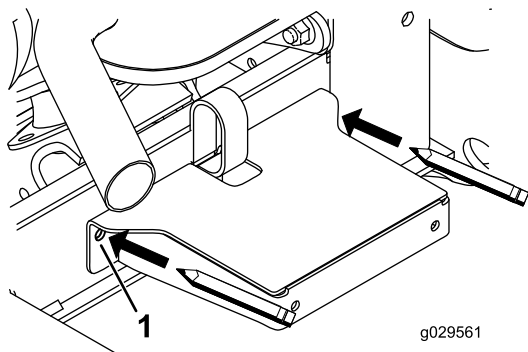
Figuur 18

1. Montagebeugel voor het spatscherm

6. Monteer de slangklem en de montagebeugel losjes aan het framekanaal met de bout die u eerder hebt verwijderd.
7. Plaats de framemontagebeugel horizontaal op het framekanaal.

2. Verwijder de achterwielen.
3. Verwijder al het vuil uit het wielgebied, inclusief vuil dat in de remconstructie klem zit.

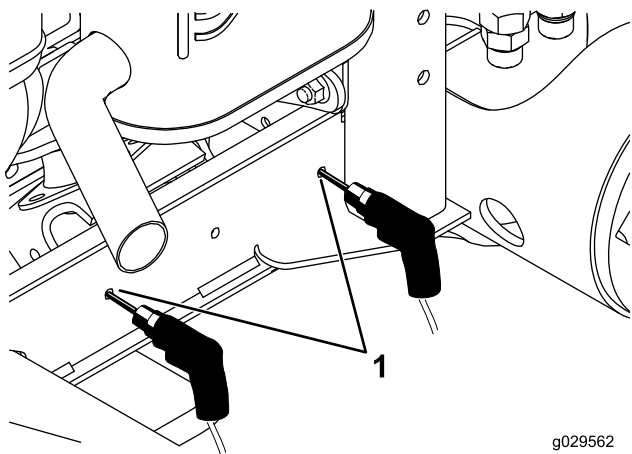
8. Gebruik de framemontagebeugel als sjabloon om de andere 2 montageopeningen voor het spatscherm te markeren op het framekanaal (**Figuur 19**).



Figuur 19

1. Hier markeren.

9. Verwijder de bout en moer waarmee de klem en de montagebeugel aan het frame gemonteerd zijn.

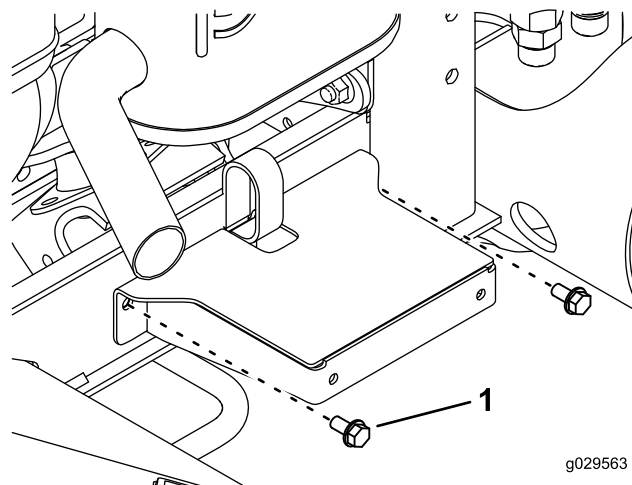


Figuur 20

1. Hier boren.

10. Boor op de plaatsen die u bij stap 8 hebt gemarkeerd 2 openingen met een diameter van 7,1 mm door het framekanaal (**Figuur 20**).
11. Monteer de slangklem en de montagebeugel voor het spatscherm losjes aan het framekanaal met slangklem, bout en moer (zie **Figuur 18**).

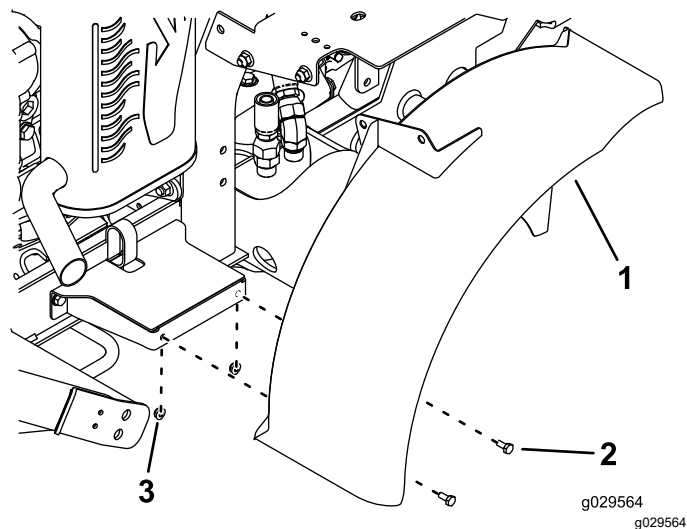
12. Gebruik de nieuw geboorde openingen om de montagebeugel voor het spatscherm aan het framekanaal te bevestigen met 2 zelftappende schroeven (5/16 x 5/8 inch) zoals getoond in **Figuur 21**.



Figuur 21

1. Zelftappende schroef (5/16 x 5/8")

13. Bevestig alle bevestigingsmaterialen.
14. Monteer de zijkant van het rechter spatscherm losjes aan de montagebeugel voor het spatscherm met 2 bouten (1/4 x 5/8") en 2 moeren (1/4"), zoals getoond in **Figuur 22**.



Figuur 22

1. Rechter spatscherm 3. Moer (1/4 inch)
2. Bout (1/4 x 5/8 inch)

15. Monteer de beugel aan de bovenkant van het spatscherm losjes aan de beugel van de brandstoftank met 2 bouten (3/8 x 3/4") en 2 moeren (3/8") zoals getoond in **Figuur 22**.

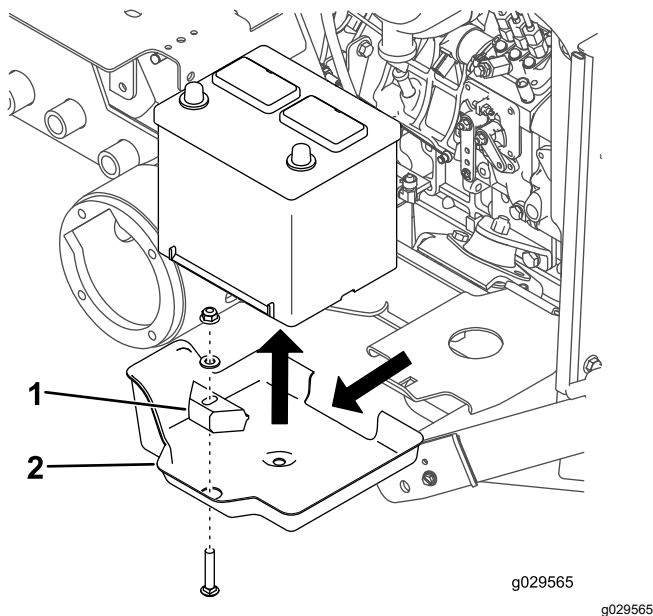
Opmerking: Zorg ervoor dat het spatscherm niet aanloopt tegen de remrotor.

16. Draai de bevestigingen vast.

Linker spatscherm monteren

1. Maak de kabel los van de minpool van de accu.
2. Maak de kabel los van de pluspool van de accu.
3. Verwijder de slotbout, de ring, de bevestiging van de accu en de moer waarmee de accu is bevestigd (Figuur 23).

Opmerking: Bewaar de bevestiging en de bevestigingsmaterialen.



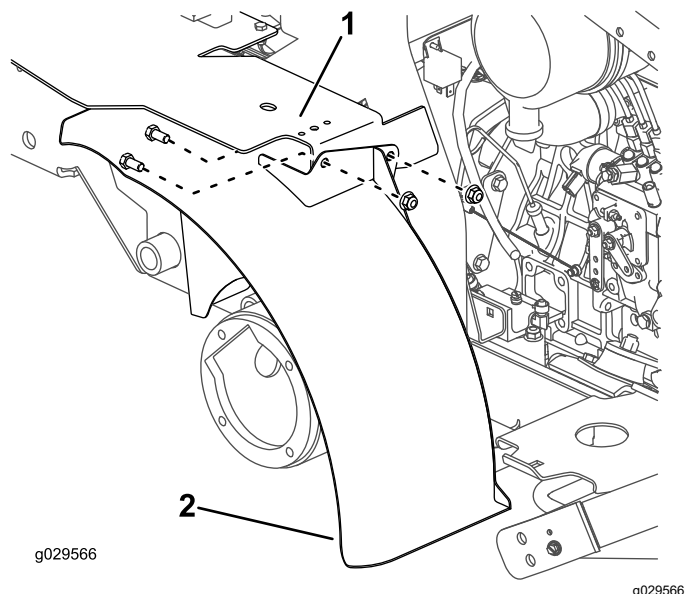
Figuur 23

1. Bevestiging van accu
2. Accubak

4. Verwijder de accu uit de accubak (Figuur 23).
5. Verwijder de accubak uit het accuplatform (Figuur 23).

Opmerking: Werp de accubak weg.

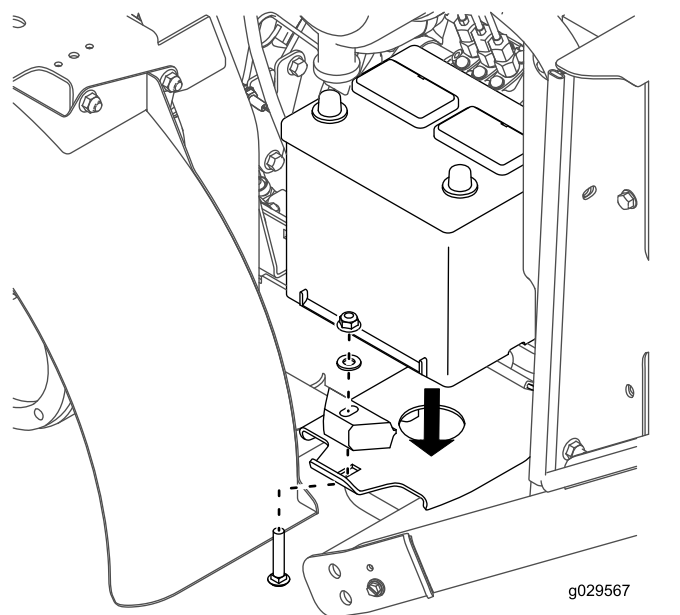
6. Monteer de beugel aan de bovenkant van het linker spatscherm losjes aan de beugel van de brandstoftank met 2 bouten (3/8 x 3/4") en 2 moeren (3/8") zoals getoond in Figuur 24.



Figuur 24

1. Beugel van brandstoftank
2. Linker spatscherm

7. Plaats de accu op het accuplatform.
8. Monteer de accu aan het accuplatform met de slotbout, de bevestiging van de accu, de ring en de moer die u eerder hebt verwijderd (Figuur 25).



Figuur 25

9. Draai de bevestigingen vast.

10. Sluit de pluskabel aan op de accu en sluit vervolgens de minkabel aan op de accu.
11. Monteer de aandrijfwielen.
12. Draai de wielmoeren vast met een torsie van 102 tot 115 N·m.
13. Verwijder de assteunen en breng de machine omlaag.

Opmerking: Controleer of de banden de spatschermen niet raken terwijl de machine rijdt.

Opmerkingen:

Opmerkingen:

Opmerkingen:

Inbouwverklaring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, VS verklaart dat de volgende eenheid/eenheden voldoet/voldoen aan de vermelde richtlijnen als ze volgens de bijgeleverde instructies gemonteerd worden op bepaalde Toro-machines, zoals beschreven in de relevante conformiteitsverklaringen.

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving	Algemene omschrijving	Richtlijn
30469	—	Set met spatschermen en aanvulling van de achterafvoer	62in RD BAFFLE KIT W/ WHEEL KIT	Set met spatschermen en aanvulling van de achterafvoer	2006/42/EG, 2000/14/EG
30472	—	Set met spatschermen en aanvulling van de achterafvoer	72in RD BAFFLE KIT W/ WHEEL KIT	Set met spatschermen en aanvulling van de achterafvoer	2006/42/EG, 2000/14/EG

De relevante technische documentatie werd samengesteld in overeenstemming met Deel B van Bijlage VII van richtlijn 2006/42/EG.

Wij beloven op vraag van nationale overheden relevante informatie over deze gedeeltelijk afgewerkte machine over te dragen. Dit zal gebeuren via elektronische weg.

Deze machine mag pas in werking worden gesteld als ze geïntegreerd is in een goedgekeurd Toro model zoals beschreven in het toegevoegde gelijkvormigheidsattest en in overeenstemming met alle instructies, waardoor men ervan kan uitgaan dat ze in overeenstemming is met alle relevante richtlijnen.

Gecertificeerd:



Tom Langworthy
Technisch directeur
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
oktober 3, 2022

Erkende vertegenwoordiger:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA (VS) verklaart dat de volgende eenheid/eenheden voldoet/voldoen aan de vermelde richtlijnen als ze volgens de bijgeleverde instructies gemonteerd worden op bepaalde Toro machines, zoals beschreven in de relevante gelijkvormigheidsattesten.

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving	Algemene omschrijving	Richtlijn
30469	—	Set met spatschermen en aanvulling van de achterafvoer	62in RD BAFFLE KIT W/ WHEEL KIT	Set met spatschermen en aanvulling van de achterafvoer	S.I. 2008 nr. 1597 (machineveiligheid), S.I. 2001 nr. 1701 (geluid)
30472	—	Set met spatschermen en aanvulling van de achterafvoer	72in RD BAFFLE KIT W/ WHEEL KIT	Set met spatschermen en aanvulling van de achterafvoer	S.I. 2008 nr. 1597 (machineveiligheid), S.I. 2001 nr. 1701 (geluid)

De vereiste technische documentatie is samengesteld in overeenstemming met Schema 10 van S.I. 2008 nr. 1597.

Wij beloven op vraag van nationale overheden relevante informatie over deze gedeeltelijk afgewerkte machine over te dragen. Dit zal gebeuren via elektronische weg.

Deze machine mag pas in werking worden gesteld als ze geïntegreerd is in een goedgekeurd Toro model zoals beschreven in het toegevoegde gelijkvormigheidsattest en in overeenstemming met alle instructies, waardoor men ervan kan uitgaan dat ze in overeenstemming is met alle relevante richtlijnen.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
Technisch directeur
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
oktober 3, 2022

Erkende vertegenwoordiger:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom